

Basic Technical Data

nominal electrical output	600	kW		
maximum heat output ¹⁾	659	kW		
load	50	75	100	%
maximum heat output	377	516	659	kW
fuel input	757	1071	1390	kW
electrical efficiency	39,6	42,0	43,2	%
heat efficiency	49,8	48,2	47,4	%
total efficiency (fuel utilization)	89,4	90,2	90,6	%
gas consumption	80	113	147	m ³ /hr

	EKO ²⁾	PE/I ³⁾	
nominal electrical output	600	744 ⁴⁾	kW/kVA
maximum heat output	694	659	kW
fuel input	1390	1390	kW
electrical efficiency	43,2	42,8	%
heat efficiency	49,9	47,4	%
total efficiency (fuel utilization)	93,1	90,2	%
fuel consumption at 100% output	147	147	m ³ /hr
fuel consumption at 75% output	113	113	m ³ /hr
fuel consumption at 75% output	80	80	m ³ /hr

The Basic Technical Data are applicable for the standard conditions pursuant to the "Technical instructions" document.

The minimum permanent electrical output must not drop below 50 % of the nominal output.

Gas consumption is expressed under the invoicing conditions (15°C, 101.325 kPa). Gas consumption tolerance, or fuel input tolerance, at 100% load is +5%.

Tolerance of other parameters are mentioned in "Technical Instructions-Validity of Technical Data" document.

1) Maximum heat output is a sum of heat outputs of secondary circuit with exhaust gas cooled to 120°C and aftercooler circuit

2) Technical parameters of CHP unit with economizer (an option).

Heat output indicated is based on inlet water temperature 70°C C into additional exhaust gas exchanger and with exhaust gas cooled to 85°C..

3) Technical parameters of CHP unit for emergency / island mode (an option).

4) It is non-overloadable output for cos φ = 0,8.

Generator

type	MJB 400 LC4
producer	MARELLI
cos φ	0,8/1,0
efficiency in the working point	95,9/96,8 %
voltage	400 V
frequency	50 Hz

Engine

type	TCG 3016 V12
producer	MWM
number of cylinders	12
arrangement of cylinders	V
bore × stroke	132/160 mm
displacement	26 dm ³
compression ratio	13,1 : 1
speed	1500 rpm
nominal oil consumption	0,1 g/kWh
max. engine output	620 kW

TCG3016V12 400V natural gas; 14.12.2017

Thermal System

Secondary Circuit

heat carrier	water
circuit's heat output	623 kW
nominal water temperature, input / output	70/90 °C
nominal temperature drop	20 °C
return water temperature, min / max	40/70 °C
nominal flow rate	7,5 kg/s
max. working pressure	600 kPa
min. pressure in system	100 kPa
water volume in CHP unit circuit	60 dm ³
pressure loss at the nominal flow rate	45 kPa

Utilization of exhaust gas output for other purposes

heat output of exhaust gases (cooling to 120°C)	292	kW
exhaust gas temperature	413	°C

Observance of Emission Limits

emissions ¹⁾	NOx	CO
with 5% of O ₂ in exhaust gases	500	300 mg/Nm ³

1) Indicated emission values of NOx are possible to decrease below 100mg/Nm³ (option).



Primary Circuit

heat carrier	water + ethylene glycol	
ethylene glycol's concentration	35	%
circuit's heat output	623	kW
pressure reserve for interconnecting pipes ¹⁾	30	kPa
maximal connectable volume of system outside the module of CHP unit ²⁾	120	dm ³
max. working pressure	300	kPa
water volume in CHP unit circuit ³⁾	660	dm ³

- 1) pressure reserve of internal part for covering pressure losses of interconnecting pipes between module of primary circuit and exhaust gas module
 2) if connected volume overstep mentioned value, it is necessary to install into system additional expansion vessel
 3) total value (engine-generator, module of primary circuit and exhaust gas module without connecting pipeline)

Aftercooler Circuit

heat carrier	water + ethylene glycol	
ethylene glycol's concentration	35	%
circuit's heat output	36	kW
coolant temperature (outlet from CHP unit – informative)	49,0	°C
coolant temperature (inlet into CHP unit) max	45,0	°C
nominal flow rate	2,7	kg/s
pressure reserve at the nominal flow rate ¹⁾	70	kPa
highest allowed maximal hydrostatic height of system	10	m
maximal connectable volume of system outside the module of CHP unit ²⁾	75	dm ³
max. working pressure	300	kPa
min. working pressure	50	kPa
water volume in CHP unit circuit	20	dm ³

- 1) pressure reserve of internal part for covering pressure losses of external parts of circuit (interconnection pipeline and dry cooler)
 2) if connected volume overstep mentioned value, it is necessary to install into system additional expansion vessel

Fuel, Gas Inlet

low heat value	34	MJ/m ³
min. methane number	80	
gas pressure	8 ÷ 15	kPa
max. pressure change under varying consumption	10	%
max. gas temperature	35	°C

Combustion and Ventilation Air

unused heat removed by the ventilation air	42	kW
surrounding temperature (engine and generator intake) min / max	20 - 35	°C
surrounding temperature (engine and generator intake) nominal	25	°C
amount of combustion air	2470	Nm ³ /hr

Exhaust Gas and Condensate Outlet

amount of exhaust gases	2557	Nm ³ /hr
exhaust gas temperature between engine-generator set and exhaust exchanger nominal / max	413/550	°C
exhaust gas temperature, nominal / max	120/150	°C
permissible pressure loss of the interconnecting and following exhaust piping	10	mbar
speed of exhaust gases at the outlet (DN 300)	14,5	m/s

Lubricant Charges

amount of lubrication oil in the engine	420	dm ³
replenishment oil tank volume	320	dm ³

Noise Parameters

version	standard	option ¹⁾	
CHP unit at 1m	107		dB(A)
exhaust gas outlet at 1m from the silencer flange	80	60	dB(A)

1) noise parameters can be reduced by optimizing components to the required acoustic pressure level



Electrical Parameters

nominal voltage	230/400	V
nominal frequency	50	Hz
power factor ¹⁾	0,87	
nominal current at cos φ=0,8	1083	A
generator circuit breaker	NS1000 H 3P	
short-circuit resistance of switchboard R1	35	kA
short-circuit resistance of switchboards R2, R3, R4 and R5	10	kA
contribution of the actual source to the short-circuit current	< 10	kA
protection of power switchboard R1 closed/open	IP 31/00	
protection of control switchboard R2 closed/open	IP 31/00	
protection of frequency changers' switchboard R3 closed/open	IP 31/00	
protection of engine switchboard R4 closed/open	IP 31/00	
protection of cooling switchboard R5 closed/open	IP 66/00	
recommended superior protection	1250	A
recommended connection cable ²⁾ (l<50m, at t<35°C)	3xNYY (3x240+120)	

1) Power factor adjustable from 0,87C ÷ 1 ÷ 0,87L (range from 0,87C ÷ 1 must be verified according to the various types of generators).

L = inductive load - overexcited

C = capacitive load - underexcited

Operation of the generator with a power factor of less than 0,95 causes a power limitation sets the following table:

power factor [-]	1	0,95	0,87
output [% Pnom]	100	100	98

2) The stated cables are for information only. A check calculation for temperature rise and voltage drop must be made according to the actual length, placement and type of the cable (maximum allowed voltage drop is 10 V)

Colour Version

engine and generator	RAL 5010 (blue)
base frame	RAL 9017 (black)

Unit Dimensions and Weights

	Engine generator set	Exhaust gas module	
length	3685	4985	mm
width	1485	1800	mm
height	2255	2300	mm
service weight	6825	2500	kg

	Primary circuit's module	Technological module	
length	2350	1550	mm
width	1300	1140	mm
height	2125	2440	mm
service weight	1155	220	kg

Gas train		
length	1325	mm
width	385	mm
height	755	mm
service weight	75	kg

	Catalytic converter	Exhaust silencer	
length	800	4300	mm
diameter	ø 500	ø 800	mm
installation position	horizontal	horizontal	mm
service weight	75	850	kg

Switchboards	height [mm]	width [mm]	depth [mm]
R1	2100	800	500
R2	2100	1600	400
R3 ⁽¹⁾	2100	600÷1200	500
R4 ⁽²⁾	1200	800	300
R5 ⁽³⁾	430÷1060	330÷855	200÷350

overall service weight 700 kg

1) Switchboard's width depends on size of frequency changers.

2) Switchboard's height depends on MWM. Standard is 1200 mm.

3) Switchboard's dimension depends on number of dry coolers' fans.

Caution

Manufacturer reserves the right to alter this document and the linked source materials.

